



#6
B7
02-2703

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re patent application of

Yamada et al.

Serial No. 10/007,671

Group Art Unit: 2644

Filed: 12-10-01

Examiner: unknown

For: **MULTILINGUAL CONVERSATION ASSIST SYSTEM**

RECEIVED

FEB 24 2003

Commissioner of Patents
Washington, D.C. 20231

Technology Center 2600

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT

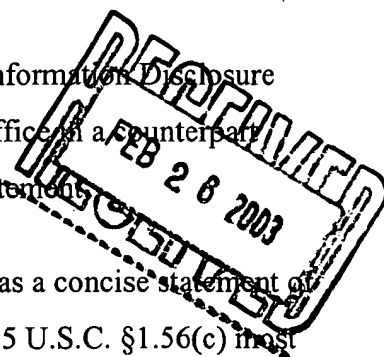
Sir:

Under the provisions of 37 C.F.R. 1.97 through 1.98 and pursuant to applicant's duty of disclosure under 37 C.F.R. 1.56, applicant respectfully brings the following documents, cited in a Japanese Office Action for the corresponding application and listed on the attached form PTO-1449, to the attention of the Examiner in charge of the above-identified application. Copies of the listed documents are provided herewith for the convenience of the Examiner.

This citation does not constitute an admission that the references are relevant or material to the claims. They are only cited as constituting related art of which the applicant is aware.

I hereby certify the each item of information contained in this Information Disclosure Statement was first cited in any communication from a foreign patent office, in a counterpart foreign application not more than three months prior to filing of this statement.

In compliance with the requirements of 37 C.F.R. §1.98 (a)(3), as a concise statement of relevance, as it is presently understood by the individual designated in 35 U.S.C. §1.56(c) most knowledgeable about the content of the information, the undersigned attorney of record submits the relevance of the pending U.S. patent application in that the reference was cited in a foreign



patent application of the same subject matter. However, no independent analysis of the reference, the accuracy of the statement of the foreign examiner or the claims of the foreign application under the laws of that country or the United States relative to the subject matter claimed in the present application has been made; the present understanding of the contents thereof by the undersigned being based on the foreign examiner's comments submitted herewith. It is respectfully requested that the listed references be considered by the Examiner and be formally made of record in the application.

Please charge any deficiencies in fees and credit any overpayment of fees to Attorney's Deposit Account No. 50-2041.



30743

PATENT TRADEMARK OFFICE

11491 Sunset Hills Road
Suite 340
Reston, Va. 20190
703-787-9400

Respectfully submitted,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michael E. Whitham', with a stylized, cursive script.

Michael E. Whitham
Registration No. 32,635

